



Consulado General del Perú  
Nueva York

CONSULADO GENERAL DEL PERÚ EN NUEVA YORK

# BOLETÍN CULTURAL



MAYO 2021

Este boletín contiene información difundida por la Dirección General de Asuntos Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú entre sus misiones en el exterior, relativa a iniciativas, eventos y actividades realizados en cooperación y/o en coordinación con otras entidades nacionales e internacionales.

## MUSEOS VIRTUALES

### VISITA VIRTUAL “MUSEOS DEL PERÚ”



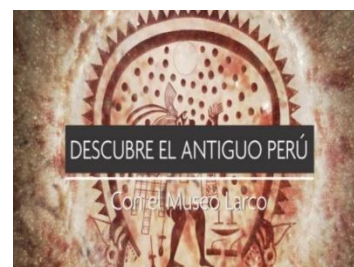
El Ministerio de Cultura del Perú, en un esfuerzo por promover la riqueza cultural de nuestro país, ha habilitado un portal desde el que se pueden realizar visitas virtuales a más de 25 museos de nuestro país.

→ Puede acceder a los referidos museos en el siguiente enlace:

<https://visitavirtual.cultura.pe/>

### MINISERIE “DESCUBRE EL ANTIGUO PERÚ CON EL MUSEO LARCO”

La miniserie del Museo Larco invita al espectador a conocer de una manera distinta a los antiguos peruanos, a través de reflexiones en torno a conceptos, formas y figuras de la historia precolombina, con imágenes de piezas elegidas de la colección del Museo, y paisajes y animaciones que explican aspectos de la cosmovisión, los conocimientos, la organización social y las actividades económicas del antiguo Perú.



→ Puede acceder a la referida miniserie, a través del siguiente enlace:

<https://www.museolarco.org/miniserie-descubre-el-antigo-peru/>

## **MUSEO CENTRAL DEL BANCO CENTRAL DE RESERVA DEL PERÚ**

En sus propias palabras “el Museo Central” es un espacio cultural en el que el diálogo es usado como herramienta para generar comunidad; un espacio donde, al interactuar con el arte y con otros visitantes, nos reconocemos como herederos de una tradición cultural originaria de miles de años, que se enriqueció y transformó a lo largo del tiempo, dando forma a nuestra diversidad cultural actual.



La colección del Museo Central es una muestra representativa del arte peruano de todos los tiempos, desde épocas milenarias hasta el siglo XXI.

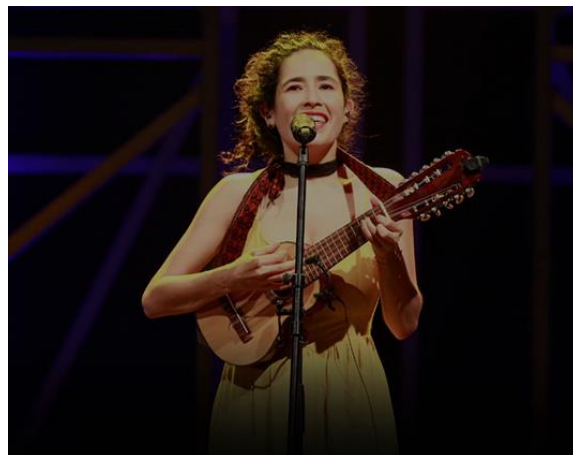
- Puede acceder a las colecciones destacadas del museo, a través del siguiente enlace:  
<https://mucen.bcrp.gob.pe/museo/>
- Puede acceder a los programas educativos del museo, a través del siguiente enlace:  
<https://www.bcrp.gob.pe/museocentral/aprende.html>

## MÚSICA

### CONCIERTO. DANITSE

El Gran Teatro Nacional nos presenta a Danitse, quien nos ofrecerá un concierto de sus bellas composiciones acompañadas de la guitarra y charango.

Danitse es una cantante y compositora peruana radicada en Lima, historiadora de formación y músico por herencia familiar. Lanzó su primer disco como solista a los 19 años.



→ Puede ver el estreno del concierto el **jueves 20 de mayo a las 8pm**, a través del siguiente enlace:

<https://envivo.grateatronacional.pe/video/danitse>

---

### CONCIERTO. LUZ MARÍA CARRIQUIRY

El Gran Teatro Nacional nos ofrece un emotivo concierto a cargo de Luz María Carriquiry acompañada de la guitarra, violín y percusión.

Luz María cuenta con una trayectoria de 20 años de carrera artística. Ha llevado su canto por 27 países de América y de Europa, participando en distintos festivales y compartiendo escenario con consagrados artistas de América Latina y España.



→ Puede ver el concierto a través del siguiente enlace:

<https://envivo.grateatronacional.pe/video/luzmaria-carriguiry>

## **CONCIERTO POR EL DÍA DE LA MADRE. PAQARI CAMERATA**

El Gran Teatro Nacional y el Proyecto Especial Bicentenario nos brindan un nuevo concierto de Paqari Camerata, orquesta de cámara conformada por maestras de instrumentos de cuerdas, para rendir homenaje a las mujeres emprendedoras y perseverantes, que trabajan en diferentes áreas profesionales o en sus hogares para favorecer el crecimiento de nuestro país.



→ Puede ver el concierto a través de los siguientes enlaces:

<https://www.facebook.com/cultura24.tv/videos/560068792048399>

---

## **EL GRAN TEATRO NACIONAL PRESENTA “CAFÉ CONCIERTO”**



El GTN tiene la misión de generar más espacios de encuentro entre las personas con las artes. En ese sentido, Café Concierto es un espacio que permite disfrutar de conciertos de música clásica, contemporánea y popular, en un formato de cámara.

→ Puede ver las siguientes presentaciones en dicho formato:

- María de Son nos regala un concierto único de fusión entre jazz y música andina, acompañada del saxo, de la batería, del piano y de la guitarra:  
<https://envivo.grateatronacional.pe/video/maria-de-son>
- Karla Sofía y Chano Díaz nos brindan lo mejor de su repertorio ayacuchano, con huaynos y jarauis de antaño:  
<https://envivo.grateatronacional.pe/video/karlasofia-chanodiaz>
- Bolero Blues nos ofrece una tarde de música de fusión que transita por la trova, el bolero, el blues y la bossa acompañados de guitarras, del bajo y de la percusión:  
<https://envivo.grateatronacional.pe/video/bolero-blues>
- Pepe Céspedes, pianista peruano, nos presenta una serie de composiciones propias:  
<https://envivo.grateatronacional.pe/video/pepe-cespedes>

## DANZA

### **BALLET NACIONAL. ALICIA**

El Ballet Nacional del Perú presenta Alicia, una pieza en dos actos basada en la famosa obra “Alicia en el País de las Maravillas” de Lewis Carroll, con más de 50 bailarines y una banda sonora basada en la música de autores como Mozart, Shostakóvich, Paganini, así como de Philip Glass, Preisner o Patrick Doyle.



→ Puede ver el espectáculo a través del siguiente enlace:

<https://envivo.granteatronacional.pe/video/alicia-ballet-nacional>

### **BALLET FOLCLÓRICO NACIONAL. RETABLOS**

El Ballet Folclórico Nacional nos ofrece una selección de magníficos Retablos, que tiene en su haber seis versiones con distintas temáticas. En esta oportunidad podrán disfrutar del Afroperuano, de Marineras, y de Fiestas Patrias.



→ Puede ver los espectáculos, a través de los siguientes enlaces:

– Retablo Afroperuano, bajo la dirección artística de Fabricio Varela Travesí y la Dirección musical de Eddy Sánchez Sotelo:

<https://envivo.granteatronacional.pe/video/retablo-afroperuano>

– Retablo de Marineras, aborda las diversas variantes de nuestra danza tradicional, constituyendo así un poderoso homenaje al Perú en toda su diversidad y complejidad:

<https://envivo.granteatronacional.pe/video/retablo-marineras>

– Retablo de Fiestas Patrias, inspirado en episodios históricos de nuestro país, que resalta el valor de miles de compatriotas que sacrificaron sus vidas para convertir al Perú en un país libre, justo y solidario:

<https://envivo.granteatronacional.pe/video/retablo-fiestas-patrias>

## CHARLAS Y CONFERENCIAS

### **LANZAMIENTO DISCOGRAFICO. “MAESTROS CLÁSICOS PERUANOS”**



Con motivo del lanzamiento de la Colección “Maestros clásicos peruanos”, Aurelio Tello, Fernando Valcárcel, y Luis José Roncagliolo comentarán la importancia de llevar a cabo un registro de la obra artística de los grandes compositores peruanos.

La Colección contiene 3 discos: el primero nos acerca al universo del maestro Garrido-Lecca, el segundo álbum nos introduce al huanuqueño Francisco Pulgar Vidal, y el último presenta al maestro indigenista Theodoro Valcárcel.

→ Puede ver el lanzamiento de esta obra, a través del siguiente enlace:

[https://touch.facebook.com/watch/?v=577728859832858&\\_rdr](https://touch.facebook.com/watch/?v=577728859832858&_rdr)

→ Puede escuchar los tres discos, a través del siguiente enlace:

<https://spoti.fi/3y11MWZ>

---

### **PODCAST “DICHO EN EL PERÚ”**

Descubre la segunda temporada del podcast que nos enseña más sobre frases memorables que formaron parte de la historia, el personaje que la dijo y su contexto, ahora con José Abelardo Quiñones, María Parado de Bellido, Martín Chambi y otros.

→ Puedes acceder al podcast a través de los siguientes enlaces:

[www.dichoenelperu.pe](http://www.dichoenelperu.pe)

<http://spoti.fi/3noHnod>

The logo for the podcast "Dicho en el Perú" is written in a large, elegant, cursive script. The word "Dicho" is in a gradient of orange and yellow, "en el" is in a smaller, lighter font, and "Perú" is in a gradient of purple and pink.



## **CONFERENCIAS PARA ESCOLARES. “CONOCER ES QUERER”**

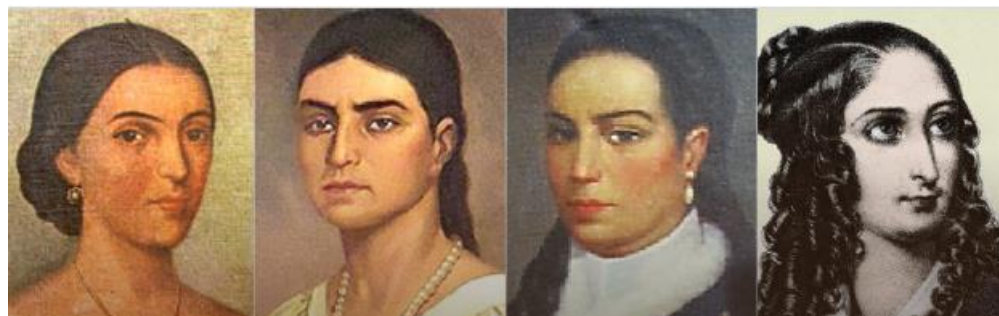


Petroperú nos ofrece este programa de conferencias dirigido a los escolares de educación secundaria denominado “Conocer es querer” que pretende incentivar el conocimiento de los aportes y logros obtenidos de peruanas y de peruanos a lo largo de la historia, la contribución de diversos campos del saber y la importancia de la expresión cultural en nuestro país.

El primer ciclo de conferencias, denominado “Mujeres de la independencia”, a cargo de las destacadas investigadoras Mariana Libertad y María Elena Arce, pone en relieve la participación e importancia de las mujeres en el proceso de cambio y de mejora social, en reivindicar su aporte al desarrollo de una sociedad más justa en nuestro país.

→ Puedes acceder a las conferencias del primer ciclo, a través de los siguientes enlaces:

- Manuela Sáenz:  
<https://www.facebook.com/145605348814317/videos/1606415856220763>
- María Parado de Bellido:  
<https://www.facebook.com/145605348814317/videos/886497002133531>
- Francisca Zubiaga:  
<https://www.facebook.com/145605348814317/videos/786516391982643>
- Flora Tristán:  
<https://www.facebook.com/145605348814317/videos/833601340579773>



## CONCURSOS

### **“ARTE AL BICENTENARIO”**

**Fecha límite: 2 de julio de 2021.**

El Proyecto Especial Bicentenario invita a artistas, educadores, creadores y gestores culturales a presentar propuestas artísticas que tomen en cuenta uno de los siguientes ejes temáticos: La independencia como proceso que continúa hasta la actualidad, Una narrativa común para un país diverso, Los retos después de la pandemia y la perspectiva local.



→ Para más información:

<https://bicentenario.gob.pe/concursos/>

### **“PREMIO COPE 2021”**

**Fecha límite: 27 de agosto de 2021.**

PETROPERÚ presenta la edición Premio Copé 2021 conformado por la XX Bienal de Poesía y VIII Bienal de Novela:

#### VIII Bienal de Novela

→ Para más información sobre las bases del concurso:

<https://cultura.petroperu.com.pe/base/viii-bienal-de-novela/>

→ Puede postular al concurso a través del siguiente enlace:

<https://premiocope.petroperu.com.pe/novela>

#### XX Bienal de Poesía

→ Para más información sobre las bases del concurso:

<https://cultura.petroperu.com.pe/base/xx-bienal-de-poesia/>

→ Puede postular al concurso a través del siguiente enlace:

<https://premiocope.petroperu.com.pe/poesia>



## BIBLIOTECAS VIRTUALES

### **BNP: MEMORIA PERU**

La Biblioteca Nacional del Perú nos ofrece “Memoria Perú”, una plataforma en la que podrán encontrar diversos documentos que se pueden disfrutar en línea y descargar, como libros, cartas, manuscritos, periódicos, fotografías, partituras, audios, entre otros.

Memoria Perú está compuesta por cuatro recorridos a través de los cuales podrá aproximarse a los documentos:

- “Creadores”, dedicado a la obra y a la trayectoria de intelectuales, artistas y escritores;
- “Miradas desde el arte”, destaca las expresiones artísticas como maneras de interpretar la realidad;
- “Comunidades imaginadas”, movimientos culturales y sociales vinculados a la construcción de las identidades;
- “Transiciones y transformaciones sociales”, sobre los procesos políticos y sociales claves en nuestra historia.

**MEMORIA PERU** RECORRIDOS POR EL PATRIMONIO DE LA BIBLIOTECA NACIONAL DEL PERÚ



→ Puede acceder a “Memoria Perú” a través del siguiente enlace:

<https://memoriaperu.bnp.gob.pe/#/>

### **QUIPU VIRTUAL “EDICION N. 50”**

Este número está dedicado al visionario limeño Santiago de Cárdenas. El texto principal se titula “*Sueños para navegar por los aires*” y reproduce un texto suyo escrito hacia 1762. Asimismo incluye una nota titulada “*Refrescando la memoria*”, sobre la serie “*Memoria Perú*”, lanzada por la Biblioteca Nacional del Perú, y otra nota sobre la publicación N.50 de Quipu Virtual, titulada “*Cincuenta Quipus*”.



→ Puede acceder a la referida edición, a través del siguiente enlace:

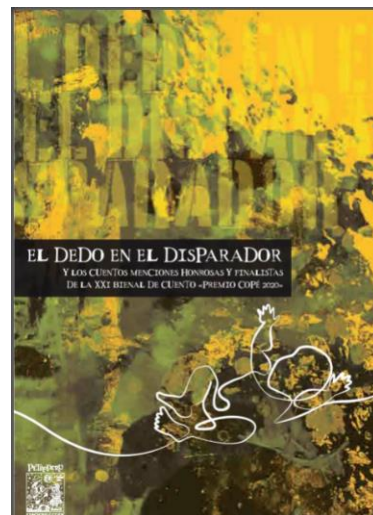
<https://www.quipuvirtualculturaperuana.net/boletininternacional50/>

## **OBRA. “EL DEDO EN EL DISPARADOR”**

Petroperú te invita a leer la obra “El dedo en el disparador” que recoge la obra ganadora del Premio Copé Cuento 2020, de Miguel Ruiz Effio, escritor y editor peruano, así como otros cuentos ganadores y menciones honrosas de la Bienal de Cuento.

→ Puede acceder a las obras a través del siguiente enlace:

<https://cultura.petroperu.com.pe/biblioteca-cope/el-dedo-en-el-disparador/?fbclid=IwAR142IsphsYAmV-XjsWSSPFxplqixiQ7Y3acgAb0EOUav7jev978goCdMAo>



---

## **ENSAYO. “LUIS JERÓNIMO DE ORÉ Y SU RELACIÓN (C. 1619): EL TESTIMONIO DE UN PERUANO EN LA FLORIDA ESPAÑOLA”**

Raquel Chang-Rodríguez, historiadora de la literatura estadounidense, especializada en literatura hispana, actualmente profesora distinguida en la City University of New York, nos trae este ensayo sobre Luis Jerónimo de Oré, uno de los ingenios hispano-criollos más notables del Virreinato del Perú.

Este ensayo se centra en una poco conocida obra de Oré, Relación de los mártires de La Florida (c. 1619), producto de su experiencia en Norteamérica y el Caribe, y prueba que su Relación ofrece un señero testimonio de una temprana época de globalización e igualmente enlaza la historia de América del Norte y del Sur mostrando su indisoluble vínculo con España.



→ Puede acceder al ensayo a través del siguiente enlace:

Español: <http://cervantesobservatorio.fas.harvard.edu/es/informes/luis-jeronimo-de-ore-y-su-relacion-c-1619-el-testimonio-de-un-peruano-en-la-florida>

Inglés: <http://cervantesobservatorio.fas.harvard.edu/en/reports/luis-jeronimo-de-ore-and-his-relacion-c-1619-peruvians-account-spanish-florida>



BICENTENARIO  
PERÚ 2021

## CÁTEDRA BICENTENARIO. “PENSAR EL PERÚ DESDE LA LITERATURA”



BICENTENARIO  
PERÚ 2021



16.ª sesión

**CÁTEDRA**  
**BICENTENARIO**

Pensar el Perú  
desde la literatura



La literatura nos ha permitido soñar con alcanzar las estrellas, que como peruanos/as podemos mostrarle al mundo nuestra capacidad creativa en más de una lengua, más allá de los límites de nuestra geografía y decirnos a nosotros que como país aún podemos brillar en medio de la incertidumbre, tal como nos ha mostrado la máxima de la novela de Mario Vargas Llosa. Es por ello, que el objetivo de esta sesión de “Cátedra Bicentenario” es acercarnos al Perú a través de la literatura peruana a través de sus distintas miradas, conocer a nuestros autores, para reflexionar sobre el papel de la literatura en la construcción de los distintos imaginarios sobre nuestro país, enfocándonos en los momentos claves que marcaron la producción literaria peruana.

→ Puede acceder a la presente cátedra a través del siguiente enlace:

<https://www.facebook.com/1787603224877613/videos/240751641179247>

El Proyecto Especial Bicentenario propone un espacio de reflexión en el que reconocidos académicos y especialistas de diferentes universidades del Perú y del extranjero analizarán una serie de hitos de nuestra historia republicana, a partir de la realidad actual. Con un lenguaje accesible y didáctico, pero con rigurosidad histórica, la Cátedra Bicentenario se realizará de manera virtual y tiene dos componentes: clases magistrales y mesas de debate. Este es el espacio académico para responder cómo podemos construir desde nosotros, esa identidad cohesionada como país.

→ Para más información sobre la iniciativa y ver las cátedras pasadas, puede ingresar al siguiente enlace: <https://bicentariodelperu.pe/catedra/>

## **MINISERIE DOCUMENTAL “AMA/ZONAS DE MITOS Y VISIONES”**



El Proyecto Especial Bicentenario nos ofrece esta primera miniserie documental, bajo la dirección del artista visual y curador Christian Bendayán, que está compuesta por 10 capítulos inspirados en seres míticos de la región, y a través de la cual conoceremos más de la historia de la Amazonía peruana, su problemática, saberes y arte.

- Puede ver acceder a los capítulos de la miniserie a través del siguiente enlace:  
[https://www.youtube.com/playlist?list=PL2KQEbVKKOD\\_mq2zVomv0-3oh0ba\\_aK9j](https://www.youtube.com/playlist?list=PL2KQEbVKKOD_mq2zVomv0-3oh0ba_aK9j)

## **EXPOSICIONES VIRTUALES**

El Proyecto Especial Bicentenario nos ofrece dos nuevas exposiciones virtuales:

### La Independencia: imágenes en construcción

En esta exposición virtual se mostrarán algunos de los personajes, relatos e imágenes icónicas que forman parte del imaginario de la conformación de la República del Perú, invitándonos a reflexionar sobre aquello que hoy nos identifica como nación.

**LA INDEPENDENCIA:  
→ IMÁGENES → → → →  
EN → CONSTRUCCIÓN'**

- Puede visitar la referida exposición virtual a través del siguiente enlace:  
<https://bicentenario.gob.pe/exposiciones/independencia/>

### El Desafío del Nosotros

Este proyecto expositivo virtual explora los procesos de representación y demarcación de nuestras diferencias, motivándonos a reflexionar sobre nuestra identidad y los desafíos que tenemos para construir una nación múltiple e intercultural.



- Puede visitar la referida exposición virtual a través del siguiente enlace:  
<https://bicentenario.gob.pe/exposiciones/desafio/>

## PERSONALIDAD CULTURAL DEL MES

Este mes tenemos el agrado de presentar a Rina Soldevilla, reconocida escritora, poeta y Embajadora Cultural del Perú, título otorgado por la Academia Norteamericana de Literatura Moderna Internacional.

Natural de Huasahuasi en Tarma, “la Perla de los Andes”, sus obras fueron inspiradas por los maravillosos paisajes del Perú; pero fue en Nueva York donde logró cristalizar su carrera literaria.

Aquí nos habla sobre su tierra, su gente, la importancia de la tradición oral y su fascinación por la literatura fantástica.

*¿Cuándo nació su amor por la escritura?*

Desde muy pequeña mostré mucho entusiasmo por las artes: bailando, actuando y escribiendo historias desde los seis años de edad. Mi padre Rodrigo fue mi primer maestro de literatura, y al pasar los años mi madre Darina me apoyó en todo lo relacionado a mi carrera.



*¿Qué la inspira?*

Mi pueblo Huasahuasi es “La capital semillera del Perú”, donde la principal actividad es la agricultura. Mis padres eran hacendados, y la costumbre al terminar la faena era que los hombres se reunían en el patio de la casa a cenar y tomar aguardiente.

Las mujeres se juntaban en la cocina para conversar. Al pasar el tiempo sus voces antes chillonas y festivas, poco a poco iban transformándose en susurros.

De aquí viene la tradición oral, donde sus cuentos de fantasmas y aparecidos cobran vida en la mente de una niña ávida de aprender, en este caso... yo.

La fascinación que estos relatos causó en mí propició que, con el transcurrir de los años, me convirtiera en escritora y entrara con desafíos a la literatura fantástica.

*¿Qué busca plasmar en su obra?*

Busco plasmar episodios de mi vida que sirvan de inspiración para las nuevas generaciones. Es por ello que incursioné satisfactoriamente en los géneros de literatura infantil y poesía.



*Sobre su experiencia en Nueva York, ¿cómo ha sido?*

Llegué a Nueva York en el año 1989, momento crítico que vivía el Perú a causa de la inestabilidad política y la falta de garantías a la vida. Estados Unidos me brindó beneficios y oportunidades que supe aprovechar con creces. Aprender inglés fue prioridad en los inicios. Al pasar el tiempo me acogí a la ley de los 7 años (radicando en el país) y pude legalizar mi estatus migratorio.

*¿Cómo ha cambiado su vida este período de pandemia?*

Este tiempo de pandemia fue duro de asumir, tocó trágicamente a mi familia. Aun así, desfogar mediante el arte impidió que cayera en depresión crónica. Terminé de escribir con mi hermana Virginia Martínez, nuestra primera novela “La flor de la calabaza”.

*Para concluir, ¿qué desearía decirle a la comunidad peruana en Nueva York?*

La comunidad peruana en New York y New Jersey me apoyaron desde mis inicios como escritora en este país. Yo agradezco a mis compatriotas en sobremana. Cabe resaltar que los países hermanos de República Dominicana, México, Colombia y Ecuador siempre me tendieron la mano para promocionar mis libros. Un agradecimiento especial a Costa Rica; tengo un poste en la calle, decorado por grandes artistas donde está plasmado mi poema “Los inmigrantes” y el nombre de mi amado país, el Perú.





## CULTURAL PERSONALITY OF THE MONTH

On this occasion we are pleased to introduce Rina Soldevilla, renowned writer, poet and Cultural Ambassador of Peru, title granted by the North American Academy of International Modern Literature.

A native from the town of Huasahuasi in Tarma, "the Pearl of the Andes", her work was inspired by the wonderful landscapes of Peru; but it was in New York where she managed to crystallize her literary career.

Here she tells us about her land, her people, the importance of oral tradition and her fascination with fantastic literature.

*When was born your love for writing?*

From a very young age I showed a lot of enthusiasm for the arts: dancing, acting and writing stories since I was six. My father Rodrigo was my first literature teacher, and over the years my mother Darina supported me in everything related to my career.



*What inspires you?*

My Huasahuasi town: "The seed capital of Peru", where the main activity is agriculture. My parents were landowners, and the tradition at the end of the day was for the men to gather in the courtyard of the house to have dinner and drink *aguardiente* (hard liquor).

The women gathered in the kitchen to talk. As time went by, their voices, once loud and festive, gradually turned into whispers.

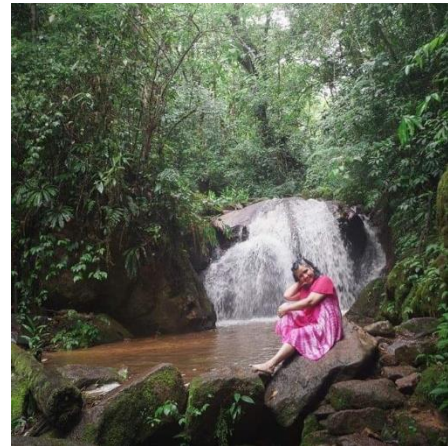
This is where the oral tradition comes from, where her tales of ghosts and ghostly presences come to life in the mind of a girl eager to learn, in this case... me.



The fascination that these stories caused in me led, with the passage of time, that I became a writer and entered with challenges the realm of fantastic literature.

*What do you seek to capture in your work?*

I seek to capture episodes of my life that serve as inspiration for the new generations. That is why I successfully ventured into the genres of children's literature and poetry.



*About your experience in New York, how has it been?*

I arrived in New York in 1989, it was critical moment in Peru due to the political instability and the lack of guarantees for life. The United States provided me with benefits and opportunities that I knew how to take full advantage of. Learning English was a priority in the beginning. As time passed, I accepted the 7-year law (residing in the country) and was able to legalize my immigration status.

*How has this pandemic period changed your life?*

This time of pandemic was hard to bear, it tragically touched my family. Nonetheless, venting through art prevented me from falling into chronic depression. I finished writing with my sister Virginia Martinez, our first novel "The flower of the pumpkin."

*To conclude, what would you like to say to the Peruvian community in New York?*

The Peruvian community in New York and New Jersey supported me from my beginnings as a writer in this country. I am very grateful to my compatriots. It should be noted that the sister countries of the Dominican Republic, Mexico, Colombia and Ecuador have always reached out to me to promote my books. A special thanks to Costa Rica; I have a post in the street, decorated by great artists where my poem "The immigrants" and the name of my beloved country, Peru, are captured.

BOLETÍN CULTURAL DEL CONSULADO GENERAL DEL PERÚ EN NUEVA YORK

Este Boletín Cultural fue elaborado por el  
Consulado General del Perú en Nueva York  
241 East 49th Street, Nueva York  
NY – 10017